

# OFFHISTORY MUSEUM

HONG KONG

香港歷史博物館

4-6 通訊  
2026 通訊  
NEWSLETTER



「香港故事」常設展覽  
'Hong Kong Story' Permanent Exhibition

1.4.2026 —

香港歷史博物館地下展覽廳  
Exhibition Gallery, G/F, Hong Kong Museum of History

免費參觀  
Free admission



舊回憶·新體驗 — 「香港故事」煥然一新

我們的「香港故事」常設展覽已完成全面翻新，於2026年4月1日以全新面貌重新開放！

全新的展覽不僅全面升級了參觀體驗，更以宏大的歷史視野，帶領大家穿梭時空。從深厚的文化根基到蛻變為國際都會的輝煌歷程，我們誠邀您再次走進博物館，重新發現這座城市的歷史脈絡，見證香港與祖國血脈相連、同心同行的動人故事。

**Old Memories · New Experiences:  
'Hong Kong Story' Reimagined**

Our 'Hong Kong Story' permanent exhibition has completed a full renovation and makes its return with a brand-new look on 1 April 2026!

The new exhibition not only enriches the visitor experience but also takes visitors on a journey through time, offering a broader historical perspective. We warmly invite you to visit the museum again to trace the city's journey from its deep cultural roots to its emergence as an international metropolis, revisiting its history and witnessing the moving story of Hong Kong's deep connection and shared development with the nation.

## 數字看展覽

### The Exhibition in Numbers

# 4

大

核心主題：  
同根同源、中西匯流、共赴國難、國際都會  
Core Themes: Roots of Culture, East Meets West,  
Coalition against Japanese Aggression, and  
Hong Kong as a Global Metropolis

# 10

大

沉浸式展區，感受歷史氣氛  
Immersive Galleries  
recreating the historical atmosphere

# 6,000+

年Years

歷史軌跡，溯源香港文明之根  
of History,  
tracing the very roots of Hong Kong's civilisation

# 2,800+

珍貴展品，細說香港歷史內涵  
Treasured Exhibits  
showcasing the historical essence of Hong Kong

# 150+

多媒體及影音節目，  
與歷史互動  
Multimedia and Audio Visual  
Programmes for  
engaging with history

# 2

+ 小時  
Hours

建議參觀時間，內容豐富，  
值得預留半天細細品味  
Recommended Visit Duration:  
With its rich content,  
it's worth setting aside half a day to  
savour the experience

### 全新亮點：四大主題，重啟香港時空旅程

#### New Highlights: Four Themes to Rediscover Hong Kong's History

#### 【同根同源】

##### Roots of Culture



#### 溯源文明根脈

透過國寶級展品「牙璋」等出土文物，親眼見證香港與中原文化跨越六千年的深厚淵源。

#### Tracing the Origins of Civilisation

Witness the profound, 6,000-year-old connection between Hong Kong and Central Plains culture through national treasures like the 'Yazhang' ceremonial blade and other unearthed artefacts.

#### 【中西匯流】

##### East Meets West



#### 沉浸都市面貌

走進「戰前唐樓」場景，身歷其境感受二十世紀初華洋雜處的獨特氛圍。

#### Experience Hong Kong's Distinctive Urban Landscape

Step into a pre-war *Tong Lau* (tenement building) and experience firsthand the unique atmosphere of the early 20th-century city where Chinese and Western cultures met.

#### 【共赴國難】

##### Coalition against Japanese Aggression



#### 見證崢嶸歲月

回望抗戰歷史，感受港九大隊與同胞生死與共、守護家園的民族情懷。

#### Witness an Era of Resistance

Look back at the history of resistance and feel the patriotic spirit of the Hong Kong Battalion, who fought and sacrificed alongside their compatriots to defend their homeland.

#### 【國際都會】

##### Hong Kong as a Global Metropolis



#### 重溫輝煌印記

從徙置大廈到「焦點時刻」沉浸式節目，見證香港在祖國支援下呈現的當代活力。

#### Rediscover a Remarkable Legacy

From resettlement estates to the 'Moments in Focus' immersive presentation, witness the contemporary vitality of Hong Kong made possible with the support of the motherland.

2026年4月1日，誠邀您與我們一起重啟歷史，延續我們的香港故事。

On 1 April 2026, we warmly invite you to join us in rediscovering history and continuing Hong Kong's story.

## 展區及展品亮點

### Galleries and Highlighted Exhibits

#### 展區 1 Gallery 1

##### 多元一體的中華文明 Unity in Diversity in Chinese Civilisation

禮制南傳：牙璋  
發展局古物古蹟辦事處提供

The Southward Spread of Rituals: The *Yazhang*  
Collection of the Antiquities and Monuments Office,  
Development Bureau



#### 展區 2 Gallery 2

##### 歷史源流 Historical Origins of Hong Kong

大嶼食邑：  
南宋李府「食邑稅山」界石  
香港歷史博物館藏

Granted Estate on Lantau:  
Southern Song Boundary Stone  
of the Li Clan  
Hong Kong Museum of History collection



#### 展區 3 Gallery 3

##### 歷史變遷 Historical Changes



林則徐像：銘記虎門銷煙  
香港歷史博物館藏

Statue of Lin Zexu:  
Commemorating the Destruction of  
Opium at Humen  
Hong Kong Museum of History collection



裙帶路里程碑：通往維多利亞城  
香港歷史博物館藏

The Kwan Tai Lo Milestone:  
Road to the City of Victoria  
Hong Kong Museum of History collection

#### 展區 4 Gallery 4

##### 摩登都市 A Modern City



港幣之始：東藩匯理銀行鈔票  
香港歷史博物館藏

Hong Kong's First Currency:  
Oriental Bank Corporation Banknote  
Hong Kong Museum of History collection



革命喉舌：香港《中國日報》  
吳貴龍先生提供

Voice of the Revolution: Hong Kong's *China Daily*  
Courtesy of Mr Ng Kwai-lung

## 展區 5 Gallery 5

華洋融合  
Fusion of  
Chinese and  
Western Cultures



金漆招牌：誠濟堂中藥店  
香港歷史博物館藏

The Gilded Signboard:  
Shing Chai Tong Chinese Medicine Shop  
Hong Kong Museum of History collection



中西津梁：理雅各離港獲贈銀插屏  
由理克弗代表理氏家族捐贈予倫敦維多利亞與  
艾爾伯特博物館

A Conduit Between East and West:  
The Silver Table Screen Presented to James Legge  
Courtesy of Victoria and Albert Museum, London  
Given by Christopher Legge on behalf of the Legge family

## 展區 6 Gallery 6

同心抗敵  
Hong Kong's  
Joint Resistance



烽火殊榮：英軍錦旗下的港九大隊  
香港文化博物館提供

Wartime Honours: Banner of the Hong Kong  
Battalion presented by the British Army  
Courtesy of Hong Kong Heritage Museum



香港受降鐵證：日軍呈繳軍刀  
英國國家海事博物館提供

The Japanese Surrender in Hong Kong:  
Japanese Officers' Swords  
Courtesy of the National Maritime Museum, UK

## 展區 7 Gallery 7

社會變革  
Social Changes



舉國同慶：《文匯報》國慶一周年紀念特刊  
香港歷史博物館藏

A Nation Rejoices: *Wen Wei Po*  
First National Day Commemorative Special Issue  
Hong Kong Museum of History collection



風雨同路：舊式十號風球信號  
香港歷史博物館藏

Weathering the Storm Together:  
Vintage Number 10 Typhoon Signal  
Hong Kong Museum of History collection

## 展區 8 Gallery 8

都會生活  
Life in  
the Metropolis



聲畫入屋：六十年代麗的電視機  
香港歷史博物館藏

Wired for Sound & Vision:  
The Rediffusion Television Set of the 1960s  
Hong Kong Museum of History collection



香江球壇盛事：總督盃足球賽獎座  
中國香港足球總會提供

A Golden Era of Hong Kong Football:  
The Viceroy Cup Trophy  
Courtesy of The Football Association of Hong Kong, China

## 展區 9 Gallery 9

經濟成就  
Economic  
Achievements



香港製造：三國群英彩繪保溫壺  
香港歷史博物館藏

Made in Hong Kong:  
'Heroes of the Three Kingdoms'  
Illustrated Vacuum Flask  
Hong Kong Museum of History collection



聚沙成塔：滙豐紅色大廈錢鑿  
香港歷史博物館藏

Building a Fortune Brick by Brick:  
The HSBC Red Building Money Box  
Hong Kong Museum of History collection

## 展區 10 Gallery 10

與祖國同行  
Walking with  
the Motherland



國寶情繫香江：  
「大熊貓在香港」紀念郵票版張  
香港歷史博物館藏

National Treasures Bond with Hong Kong:  
'Giant Pandas in Hong Kong'  
Commemorative Stamp Sheet  
Hong Kong Museum of History collection



祥雲耀香江：2008北京奧運火炬  
香港歷史博物館藏

Auspicious Clouds Shine Over Hong Kong:  
The 2008 Beijing Olympic Torch  
Hong Kong Museum of History collection

## 香港賽馬會呈獻系列：長安萬象 — 陝西隋唐文明展

# The Hong Kong Jockey Club Series: Prosperity and Magnificence – Civilisation of the Sui and Tang Dynasties in Shaanxi Province

展覽 Exhibition 25.4 – 24.8.2026

教育互動區 Interactive Zone 25.4 – 30.11.2026

香港歷史博物館夢周歷史影像暨文化館及一樓大堂

Moonchu Historical Images and Culture Gallery and 1/F Main Lobby,

Hong Kong Museum of History



想獲得更多資訊，  
請瀏覽網頁

For more information,  
please visit the [website](#)

免費參觀

Free admission

### 聯合主辦

康樂及文化事務署

陝西省文物局

### Jointly Presented by

Leisure and Cultural Services Department

Shaanxi Provincial Cultural Heritage Administration

### 聯合籌劃

香港歷史博物館

陝西省文物交流中心

### Jointly Organised by

Hong Kong Museum of History

Shaanxi Cultural Heritage Promotion Center

### 獨家贊助

香港賽馬會慈善信託基金

### Solely Sponsored by

The Hong Kong Jockey Club Charities Trust

### 協辦

弘揚中華文化辦公室

### In Collaboration with

Chinese Culture Promotion Office

### 支持單位

西安博物院

西安碑林博物館

西安市長安博物館

長武縣博物館

法門寺博物館

昭陵博物館

陝西省考古研究院（陝西考古博物館）

陝西歷史博物館

咸陽市文物保護中心

咸陽市文物考古研究所

乾陵博物館

首都博物館

隋唐大運河文化博物館

### Supported by

Xi'an Museum

Xi'an Beilin Museum

Chang'an Museum

Changwu County Museum

Famen Temple Museum

Zhaoling Museum

Shaanxi Academy of Archaeology (Shaanxi Archaeology Museum)

Shaanxi History Museum

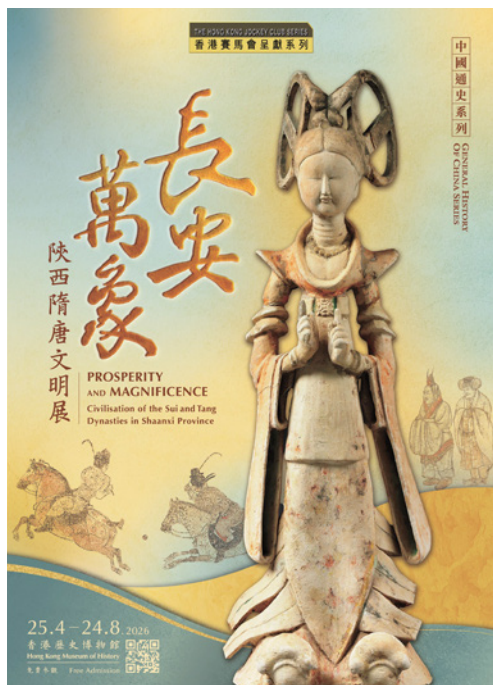
Xianyang Cultural Relics Protection Center

Xianyang Cultural Relics and Archaeology Institute

Qianling Museum

Capital Museum, China

Sui-Tang Dynasties Grand Canal Cultural Museum



唐朝被譽為中國歷史上的黃金時代。首都長安，更是眾所神往的「中外融合」的東方國際都會。其「開放包容」的時代特色並非一舉而就，實上承有隋一代的雄才韜略，遠溯魏晉南北朝民族融合政策的結果。

The Tang dynasty, celebrated as a golden age in Chinese history, had Chang'an as its magnificent metropolis. Its openness was the culmination of earlier developments, from Wei, Jin and Northern and Southern dynasties' integration policies to Sui's military achievements.

是次展覽精選陝西及香港文物逾165件（套），讓觀眾透過珍貴文物感受隋唐兩代的璀璨。展覽以魏晉南北朝的晦暗作切入，踏進隋的奮發開創，步入大唐的輝煌，展現大氣開放、崇新勇進、樂觀自信的國家氣度。觀眾可饗覽長安的精緻繁華，細談隋唐時期香港的商貿及軍事關要。

The exhibition features a selection of over 165 sets of artefacts from Shaanxi and Hong Kong. Visitors can experience the splendour of Sui and Tang dynasties, journeying from the gloom of Wei, Jin and Northern and Southern dynasties into the brilliance of Chang'an. The exhibition highlights the grandeur of Tang dynasty, characterised by its openness, innovation and vitality, optimism and confidence, while also unveiling the commercial and military ties to Hong Kong during the era.



白陶舞馬

唐代

咸陽市禮泉縣張士貴墓出土  
昭陵博物館藏

White pottery dancing horse

Tang dynasty

Unearthed from the tomb of Zhang Shigui,  
Liquan County, Xi'an Yang City  
Collection of Zhaoqing Museum



智慧輪蓋頂純金寶函

唐代

法門寺地宮出土  
法門寺博物館藏

Pure gold reliquary casket

with a flat-topped lid

Tang dynasty

Unearthed from the underground palace  
of Famen Temple  
Collection of Famen Temple Museum



鍍金蓮花形銀器

唐代

西安市何家村窖藏出土  
陝西歷史博物館藏

Gilt-silver lotus-shaped incense tool

Tang dynasty

Unearthed from Hejiacun Hoard, Xi'an City  
Collection of Shaanxi History Museum



彩繪雙環望仙髻女舞俑  
唐代  
咸陽市長武縣張臣合墓出土  
長武縣博物館藏

**Painted female dancer figurine with a double-looped bun**  
Tang dynasty  
Unearthed from the tomb of Zhang Chenhe, Changwu County,  
Xianyang City  
Collection of Changwu County Museum



鎏金銅老君像  
唐代  
西安市出土  
陝西歷史博物館藏

**Gilt bronze figure of Laojun**  
Tang dynasty  
Unearthed from Xi'an City  
Collection of Shaanxi History Museum

展覽是「中國通史系列」的第三個展覽。「中國通史系列展覽」是香港歷史博物館和弘揚中華文化辦公室協作的項目，透過順時序介紹由夏商周至現代中國的重要歷史時期，讓觀眾認識中國歷史和文化的發展脈絡，更具體地認識中國歷史的發展過程。

The exhibition is the third programme of the General History of China Series, which is co-presented by the Hong Kong Museum of History and Chinese Culture Promotion Office. The series introduces the significant periods of Chinese history in chronological order from the earliest Xia, Shang and Zhou dynasties to modern times, giving the audiences a more concrete understanding of the development and continuity of Chinese history and culture as well as the course of historical development of China.



三彩騎馬狩獵俑  
唐代  
咸陽市乾縣永泰公主墓出土  
陝西歷史博物館藏

**Sancai figurine of a hunter on horseback**  
Tang dynasty  
Unearthed from the tomb of Princess Yongtai,  
Qian County, Xianyang City  
Collection of Shaanxi History Museum



彩繪胡人俑  
唐代  
西安市出土  
陝西歷史博物館藏

**Painted Hu figurine**  
Tang dynasty  
Unearthed from Xi'an City  
Collection of Shaanxi History Museum

# 「香港多面體」展覽系列

## 'Multifaceted Hong Kong' Exhibition Series

現正展出 Now on display

香港歷史博物館二樓及閣樓展覽廳  
Exhibition Gallery, 2/F and M/F, Hong Kong Museum of History

免費入場

Free admission

主辦

康樂及文化事務署

Presented by

Leisure and Cultural Services Department

籌劃

香港歷史博物館

Organised by

Hong Kong Museum of History

「香港多面體」展覽系列以專題內容形式，就本地的社區發展、外籍族群，以及香港與海外華人的聯繫等課題作深入探討，務求更全面地介紹香港獨特的城市發展脈絡及其賴以成功的因素。本展覽系列是香港歷史博物館更新常設展覽的第一階段，三個展覽包括「油尖旺·望油尖 — 都市流光坊眾情」、「香江葡跡 — 香港葡人故事」及「萍寄金山 — 香港與加州華僑生活」。



The 'Multifaceted Hong Kong' Exhibition Series offers an in-depth exploration of topics such as local community development, local ethnic groups and connections between Hong Kong and overseas Chinese. The exhibition series aims to provide a comprehensive introduction to the unique urban development context of Hong Kong and the factors that have contributed to the city's success. This exhibition series is the first phase of the revamped permanent exhibition of the Hong Kong Museum of History. The three exhibitions include 'Yau Tsim Mong – The Urban Transition and Community Bonds', 'Estórias Lusás – Stories of the Hong Kong Portuguese' and 'Sojourning in Gold Mountain – Hong Kong and the Lives of Overseas Chinese in California'.

公眾導賞服務

Public Guided Tours

全程約1小時，每團名額20人，先到先得。參觀者需於導賞時段開始前一小時內到一樓大堂導賞服務處索取籌號，以預留登記名額，詳情請瀏覽博物館網頁 <https://hk.history.museum>。

Each tour lasts about 1 hour for 20 persons on a first-come, first-served basis. Visitors are required to get quota slips at the Guided Tour Service Counter on 1/F Main Lobby for registration within 1 hour before each session starts. For details, please visit <https://hk.history.museum>.

## 油尖旺·望油尖 — 都市流光坊眾情

### Yau Tsim Mong – The Urban Transition and Community Bonds



罟棚艇模型  
香港歷史博物館藏

Model of a gillnetter  
Hong Kong Museum of History collection



東方煙廠雪茄產品目錄  
1910至1930年代  
Dheeraj Khytani先生提供  
Cigar catalogue, The Orient Tobacco  
Manufactory of Hong Kong  
1910s to 1930s  
Courtesy of Mr Dheeraj Khytani

Each of the 18 districts in Hong Kong has a distinct history and culture, and they have been ever-changing as the community has developed over time. The multifaceted people and things have left behind a characteristic and valuable cultural heritage for their districts and enriched the dimensions of the 'Hong Kong Story'. The densely populated Yau Tsim Mong District is the most prosperous region of Kowloon and the most diverse district in Hong Kong. Walking through the streets and alleys of the district, people can see a cityscape blending the old and the new and learn about the development sequence of Kowloon and Hong Kong as a whole. The exhibition features approximately 200 exhibits, which introduce the development of Yau Tsim Mong District from the early 19th century to the present, inviting the audience to explore the historical traces behind the bustling urban scene.



春和堂單眼佬涼茶廣告牌  
1960年代  
香港歷史博物館藏

Advertising sign for One-Eyed Man's Herbal Tea of Chun Wo Tong  
1960s  
Hong Kong Museum of History collection

香港十八區各有獨特的歷史和文化，並隨着社區發展而不斷變遷。昔日包羅萬象的人、事和物，不僅形成了社區的特色和珍貴的文化遺產，還豐富了「香港故事」的內涵。人口稠密的油尖旺區既是九龍最繁華的地帶，亦是全港最多樣化的社區。遊走於區內的大街小巷，不難讓人察覺到新舊交融的景致，更可見微知著，理解九龍以至香港城市的發展脈絡。展覽透過約200件展品介紹油尖旺區從十九世紀初至今的發展，讓觀眾細看繁華鬧市背後的歷史陳跡。



《重慶森林》電影海報  
1994年  
香港歷史博物館藏

Poster for *Chungking Express*  
1994  
Hong Kong Museum of History collection



「逸仙湖」號高速客輪模型  
1994年  
珠江客運有限公司提供

Model of the high-speed passenger ferry  
*Yi Xian Hu*  
1994  
Courtesy of Chu Kong Passenger Transport  
Company Limited

## 香江葡跡 — 香港葡人故事

### Estórias Lusas – Stories of the Hong Kong Portuguese

十九世紀中期，葡人從澳門移居香港，是最早在香港定居的外籍族群之一。展覽透過逾250件來自葡裔家族及機構的展品，輔以逾30項視聽及互動多媒體節目，回顧葡人在不同行業和領域的發展，及其對香港的政治、司法、經濟、體育、植物學、軍事防衛及城市建設等範疇的貢獻。此外，展覽亦會介紹香港葡裔族群的傳統和文化。



家庭祭壇  
約1940年代  
The Cruz and de Jesus Families 提供  
Family altar  
Circa 1940s  
Courtesy of the Cruz and de Jesus Families



香港印字館印刷的石印月份牌  
1910年代初  
香港文化博物館藏  
Lithographic calendar posters  
produced by Hongkong Printing Press  
Early 1910s  
Hong Kong Heritage Museum collection

Coming from Macao from the mid-19th century onwards, the Portuguese people formed one of the earliest foreign communities in Hong Kong. In over 250 exhibits from Portuguese families and organisations and over 30 audio-visual and interactive multimedia programmes, the exhibition traces their numerous fields of endeavour and contributions to Hong Kong governance, the legal sector, business, sports, botany, defence and security, as well as many of the city's leisure and recreational facilities. Also presented are the distinctive traditions and culture of the Hong Kong Portuguese community.



巴托洛梅烏·白理桃委託廣州工匠製造  
繪有其家徽的瓷盤  
約1820年  
亞利孖打·白理桃藏品  
Porcelain plate bearing the family crest,  
commissioned by Bartholomeu Barretto  
and made in Canton (Guangzhou)  
Circa 1820  
D'Almada Barretto Collection



告東尼首次贏取的西洋會盃  
1983至1984年度  
Tony Cruz及Paulene Cruz提供  
Tony Cruz's first Lusitano Cup  
1983/84  
Courtesy of Tony Cruz and Paulene Cruz



市政局首任非官守主席沙理士的鍊帶  
1973年  
香港歷史博物館藏  
Chain of Office of Arnaldo de Oliveira Sales  
as the first Unofficial Chairman of the Urban Council  
1973  
Hong Kong Museum of History collection

# 萍寄金山 — 香港與加州華僑生活

## Sojourning in Gold Mountain – Hong Kong and the Lives of Overseas Chinese in California

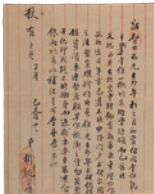
自十九世紀中葉以來，香港一直是華人出洋的啟碇地和貿易中轉站。由帆船到蒸汽船，以至二十世紀的總統郵輪，香港是跨太平洋貿易、人流和文化網絡的樞紐，中介服務齊全。1850至1939年間，從香港出洋的華人超過630萬人次，同期經香港回鄉者亦高達770萬人次。逾百年的跨洋活動既為香港各行業締造無限商機，亦成就了香港國際商港的地位。展覽透過逾260件展品介紹十九世紀中葉起華人出洋至美國加州謀生的歷史，展示加州華人在異地生活所克服的困難及心繫祖國的事跡，並從中闡述香港擔當的重要中介角色。



香港金玉樓製金龍  
1931年  
尾利允中華公所提供

Golden dragon, made by Kam Yuk Lau, Hong Kong  
1931  
Courtesy of the Marysville Chinese Community, Inc.

Starting from the mid-19th century, Hong Kong served as the main port of departure and return for Chinese emigrants and entrepôt for their trading activities. From sailing ships to the steamships and the Presidential Liners of the 20th century, Hong Kong evolved into a hub linking people, goods and cultural networks across the Pacific Ocean while providing all sorts of intermediary services. Between 1850 and 1939, more than 6.3 million Chinese emigrated through Hong Kong to foreign destinations, and 7.7 million Chinese returned via Hong Kong. A century of trans-Pacific activities created abundant business opportunities for companies in various industries in Hong Kong and fuelled the city's development into an international business port. The exhibition features over 260 exhibits that introduce the history of Chinese emigration to California since the mid-19th century, showcasing the challenges and difficulties faced by overseas Chinese, in tandem with their affection for their motherland. It also examines the role of Hong Kong as an 'in-between place' for Chinese migrants.



「朝記」雜貨店收藏的家書  
1909年  
Amador County Archives提供

Family letter kept by Chew Kee Grocery Store  
1909  
Courtesy of the Amador County Archives



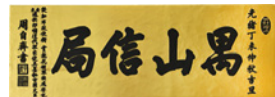
紀念軒佛三邑公所落成的對聯  
1886年  
軒佛唐人巷保育協會提供

Couplet for the inauguration of the Sam Yup Benevolent Association, Hanford  
1886  
Courtesy of the China Alley Preservation Society, Hanford



軒佛關帝廟繡屏  
十九世紀末  
軒佛唐人巷保育協會提供

Embroidery of Kwan Tai Temple, Hanford  
Late 19th century  
Courtesy of the China Alley Preservation Society, Hanford



刻有「香港財源造」印記的禺山信局牌匾  
1907年  
金山大埠番禺昌後堂提供

Plaque of Yu Shan Mail Room bearing the mark 'Made in Hong Kong by Choi Yuen'  
1907

Courtesy of the Pon Yup Chong How Tong Benevolent Association, San Francisco

## 公眾講座 Public Lectures

香港歷史博物館演講廳 / 免費入座 / 先到先得，滿座即止。 / 演講廳將於講座開始前15分鐘開放 / 除特別註明外，所有講座為現場節目及以粵語主講。 / 講座內容並不代表博物館立場。

Lecture Hall, HKMH / Free admission / First come, first served. / Admitted 15 minutes before each lecture starts. / All lectures are onsite programmes and will be conducted in Cantonese unless otherwise specified. / The Museum makes no representation concerning the contents of the lectures.

### 「香港多面體」展覽系列講座 (現場節目)

Lectures on 'Multifaceted Hong Kong' Exhibition Series (Onsite Programme)

民間宗教：美國加州軒佛關帝崇拜的一個香港註腳

Popular Religion: A Hong Kong Footnote for Understanding *Kwan Tai* Worship in Hanford, California

19/4

(日 Sun)

3 – 5 pm

廖迪生教授 (香港科技大學人文學部榮休副教授)

Professor LIU Tik Sang (Associate Professor Emeritus, Division of Humanities, The Hong Kong University of Science and Technology)

踏遍萍蹤：〈萍寄金山〉幕後的尋訪、等待與重逢

Tracing the Drifting Trails: The Search, the Wait, and the Reunion Behind the 'Sojourning in Gold Mountain' Exhibition

13/6

(六 Sat)

3 – 5 pm

吳瑞卿博士 (「萍寄金山 — 香港與加州華僑生活」展覽客座策展人)

Dr Sonia NG (Guest Curator of 'Sojourning in Gold Mountain – Hong Kong and the Lives of Overseas Chinese in California' Exhibition)

### 「香港賽馬會呈獻系列：長安萬象 — 陝西隋唐文明展」

專題展覽講座 (現場和網上同步進行)

Lectures for Thematic Exhibition 'The Hong Kong Jockey Club Series: Prosperity and Magnificence – Civilisation of the Sui and Tang Dynasties in Shaanxi Province' Exhibition (Hybrid Mode)

帝國驕雄：唐初至盛唐時期的戰爭 (618-755年)

Empire of Warriors: Chinese Warfare from Early Tang to the High Tang Era (618-755)

16/5

(六 Sat)

3 – 5 pm

關傑勻博士 (香港樹仁大學歷史學系助理教授)

Dr KWAN Kai Wan (Assistant Professor, Department of History, Hong Kong Shue Yan University)

隋唐時期粵港陶瓷考古發現與海上絲綢之路

Archaeological Ceramic Discoveries in Guangdong and Hong Kong during the Sui and Tang Dynasties and Their Connection with the Maritime Silk Road

7/6

(日 Sun)

3 – 5 pm

黃慧怡教授 (香港中文大學人類學系兼任助理教授)

Professor WONG Wai Yee, Sharon (Adjunct Assistant Professor, The Chinese University of Hong Kong)

## 廟宇文化講座系列 (現場節目)

Lecture Series on Chinese Temples Culture (Onsite Programmes)

華人廟宇委員會主辦

香港歷史博物館協辦

Organised by Chinese Temples Committee (CTC)

In association with Hong Kong Museum of History

**3 – 5 pm**

### 真武佑嶺南：粵港深地區之北帝信仰與文化傳承

*Zhenwu Blesses Lingnan: The Worship of Pak Tai (Northern Emperor) and Cultural Inheritance in the Guangdong-Hong Kong-Shenzhen Region*

**12/4**

沈思先生 (香港中文大學香港亞太研究所名譽副研究員)

(日 Sun)

Mr SHUM Si (Honorary Research Associate, Hong Kong Institute of Asia-Pacific Studies, The Chinese University of Hong Kong)

### 傳統非遺花牌起源及演變

*Origin and Evolution of Traditional Intangible Cultural Heritage: Flower Boards*

**10/5**

蔡榮基先生 (資深傳統中式花牌師傅)

(日 Sun)

Mr CHOI Wing Kei (Master of Traditional Chinese Flower Boards)

以上講座亦是弘揚中華文化系列的活動。康文署一直積極推廣中國歷史和文化，透過舉辦多元化的節目和活動，讓市民認識博大精深的中華文化，想獲得更多資訊，請瀏覽網頁 [www.ccpo.gov.hk](http://www.ccpo.gov.hk)。

The above lectures are the activities in the Chinese Culture Promotion Series. The LCSO has long been promoting Chinese history and culture through organising an array of programmes and activities to enable the public to learn more about the broad and profound Chinese culture. For more information, please visit [www.ccpo.gov.hk](http://www.ccpo.gov.hk).

## 工作坊 Workshops

費用全免 / 除特別註明外，請於活動當日上午十時起於一樓大堂「導賞服務處」領取籌號。 / 先到先得，額滿即止。 / 除特別註明外，以粵語進行。

Participation is free / Quota tags can be obtained starting from 10 am at 'Guided Tour Service Counter' at 1/F Main Lobby unless otherwise specified. / First-come, first-served. / Conducted in Cantonese unless otherwise specified.

### 「香港賽馬會呈獻系列：長安萬象 — 陝西隋唐文明展」工作坊

## Workshops for 'The Hong Kong Jockey Club Series: Prosperity and Magnificence – Civilisation of the Sui and Tang Dynasties in Shaanxi Province' Exhibition

一樓大堂 / Main Lobby, 1/F



#### 隋唐奇遇 — 皮影戲製作

##### Adventures in Sui Tang – Shadow Play Puppet Making

26/4 (日 Sun)

7、21 – 28/6 (逢星期日 Every Sunday)

1 – 29/5 (逢星期五 Every Friday)

2:30 – 3:30 pm | 4 – 5 pm

每節20人

20 persons per session



#### 一抹唐彩 — 唐三彩上色工作坊

##### A Stroke of Tang Colours – Tang Sancai Painting Workshop

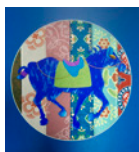
2 – 23/5 (逢星期六 Every Saturday)

5 – 26/6 (逢星期五 Every Friday)

2:30 – 3:30 pm | 4 – 5 pm

每節20人

20 persons per session



#### 昭陵六駿拼貼畫工作坊

##### Echoes of the Imperial Stable – Tang Dynasty Steed Collage Workshop

3 – 31/5 (逢星期日 Every Sunday)

6 – 27/6 (逢星期六 Every Saturday)

2:30 – 4 pm | 4 – 5:30 pm

每節20人

20 persons per session



#### 織現「唐人」街 — 不織布掛件製作

##### Weaving "Tang Figurines" – Non-woven Fabric Pendant Crafting

25/4 – 30/5 (逢星期六 Every Saturday)

10:30 am – 12 nn

3 – 24/6 (逢星期三 Every Wednesday)

2:30 – 4 pm

25/5 (一 Mon)

19/6 (五 Fri)

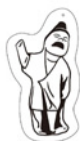
10:30 am – 12 nn

每節30分鐘

Each session lasts 30 minutes

每節最多17人

Maximum 17 persons per session



#### 盛唐樂章 — 皮革壓印匙扣製作

##### Melodies of the Glorious Tang – Leather Stamped Keychain Crafting

29/4 – 27/5 (逢星期三 Every Wednesday)

2:30 – 3:30 pm

1/5 (五 Fri)

6 – 27/6 (逢星期六 Every Saturday)

11 am – 12 nn

每節50人

50 persons per session

## 「香港賽馬會呈獻系列：長安萬象 — 陝西隋唐文明展」深度體驗活動

### Immersive Experience Public Programmes for 'The Hong Kong Jockey Club Series: Prosperity and Magnificence – Civilisation of the Sui and Tang Dynasties in Shaanxi Province' Exhibition

7至9月尚有更多體驗活動，詳情請參閱歷史博物館網頁。

There will be more immersive experience programmes from July to September, please visit HKMH website for details.

一樓大堂或地下活動室 / Main Lobby, 1/F or Activity Room, G/F



#### 一甌清茗 — 隋唐茶文化體驗

A Bowl of Pure Infusion —  
A Journey into Sui Tang Tea Culture

30/5 (六 Sat)  
2:30 – 4 pm

以普通話進行  
Conducted in Putonghua

詳情及網上報名  
Details and Online  
Registration



每節20人  
20 persons per session



#### 流光溢彩 — 唐三彩技術體驗

Radiant Colours of the Tang —  
Sancai Glazing Experience

14/6 (日 Sun)  
2:30 – 4 pm

以上工作坊亦是弘揚中華文化系列的活動。康文署一直積極推廣中國歷史和文化，透過舉辦多元化的節目和活動，讓市民認識博大精深的中華文化，想獲得更多資訊，請瀏覽網頁 [www.ccpo.gov.hk](http://www.ccpo.gov.hk)。

The above workshops are the activities in the Chinese Culture Promotion Series. The LCSD has long been promoting Chinese history and culture through organising an array of programmes and activities to enable the public to learn more about the broad and profound Chinese culture. For more information, please visit [www.ccpo.gov.hk](http://www.ccpo.gov.hk).

## 「香港多面體」展覽系列工作坊

### Workshop for 'Multifaceted Hong Kong' Exhibition Series

地下活動室 / Activity Room, G/F



#### 前邊有落！小巴牌鎖匙扣製作

"Drop Off Ahead!" — Minibus Sign Keychain Crafting Workshop

3 – 17/4 (逢星期五 Every Friday)  
3:15 – 4 pm | 4 – 4:45 pm

每節20人  
20 persons per session

## 「香港故事」常設展覽工作坊

### Workshop for 'Hong Kong Story' Permanent Exhibition

一樓大堂 / Main Lobby, 1/F



#### 神奇鑄幣作坊

Amazing Coin Press Workshop

1 – 22/4 (逢星期三 Every Wednesday)  
3:15 – 4 pm | 4 – 4:45 pm

5/4 – 28/6 (逢星期日 Every Sunday)  
10:45 – 11:30 am | 11:30 am – 12:15 pm

每節32人  
32 persons per session

## 廟宇文化工作坊

### Temples Culture Workshops

華人廟宇委員會主辦 Organised by Chinese Temples Committee (CTC)  
香港歷史博物館協辦 In association with Hong Kong Museum of History

#### 地下活動室 / Activity Room, G/F



#### 廟宇與吉祥手鍊 Chinese Temples and Chinese Auspicious Bracelet

19/4 (日 Sun)  
2 – 3:30 pm | 4 – 5:30 pm



#### 廟宇與吉祥瑞獸擺設 Chinese Temples and Mythological Animals

31/5 (日 Sun)  
2 – 3:30 pm | 4 – 5:30 pm

網上報名  
每節16人

Online Registration  
16 persons per session



華人廟宇委員會面書  
Facebook of CTC

查詢 Enquiry: 3718 6888 (CTC)

工作坊適合8歲或以上人士參與；8-12歲參加者須由1位家長陪同。

The workshops are suitable for persons aged 8 or above; Participants aged 8-12 should be accompanied by one parent.

以上工作坊亦是弘揚中華文化系列的活動。康文署一直積極推廣中國歷史和文化，透過舉辦多元化的節目和活動，讓市民認識博大精深的中華文化，想獲得更多資訊，請瀏覽網頁 [www.ccpo.gov.hk](http://www.ccpo.gov.hk)。

The above workshops are the activities in the Chinese Culture Promotion Series. The LCSD has long been promoting Chinese history and culture through organising an array of programmes and activities to enable the public to learn more about the broad and profound Chinese culture. For more information, please visit [www.ccpo.gov.hk](http://www.ccpo.gov.hk).

## 「香港賽馬會呈獻系列：長安萬象 — 陝西隋唐文明展」外展活動

### Outreach Programmes for 'The Hong Kong Jockey Club Series: Prosperity and Magnificence – Civilisation of the Sui and Tang Dynasties in Shaanxi Province' Exhibition

與香港公共圖書館合辦 Co-organised with Hong Kong Public Libraries

#### 圖板及圖書展覽

##### Exhibition Panels and Book Display

日期 Date	展出地點 Venue
1 – 31/5	香港中央圖書館 Hong Kong Central Library
	上水公共圖書館 Sheung Shui Public Library
	元朗公共圖書館 Yuen Long Public Library
	北葵涌公共圖書館 North Kwai Chung Public Library
1 – 30/6	保安道公共圖書館 Po On Road Public Library
	大埔公共圖書館 Tai Po Public Library
	沙田公共圖書館 Sha Tin Public Library
	鯉魚涌公共圖書館 Quarry Bay Public Library

## 外展工作坊

### Outreach workshops

每節20人 / 費用全免 / 報名詳情請參閱公共圖書館網頁。 / 以粵語進行。  
20 persons per session / Participation is free / Please visit Hong Kong Public Libraries website for application details. / Conducted in Cantonese.



### 昭陵六駿拼貼畫工作坊 Echoes of the Imperial Stable – Tang Dynasty Steed Collage Workshop

2/5 (六 Sat)	3:30 – 5 pm	上水公共圖書館推廣活動室 Extension Activities Room, Sheung Shui Public Library
9/5 (六 Sat)	3:30 – 5 pm	元朗公共圖書館推廣活動室 Extension Activities Room, Yuen Long Public Library
14/6 (日 Sun)	11 am – 12:30 pm	保安道公共圖書館推廣活動室 Extension Activities Room, Po On Road Public Library
21/6 (日 Sun)	3 – 4:30 pm	大埔公共圖書館推廣活動室 Extension Activities Room, Tai Po Public Library
28/6 (日 Sun)	1:30 – 3 pm	沙田公共圖書館推廣活動室 Extension Activities Room, Sha Tin Public Library

以上工作坊亦是弘揚中華文化系列的活動。康文署一直積極推廣中國歷史和文化，透過舉辦多元化的節目和活動，讓市民認識博大精深的中華文化，想獲得更多資訊，請瀏覽網頁 [www.ccpo.gov.hk](http://www.ccpo.gov.hk)。

The above workshops are the activities in the Chinese Culture Promotion Series. The LCSD has long been promoting Chinese history and culture through organising an array of programmes and activities to enable the public to learn more about the broad and profound Chinese culture. For more information, please visit [www.ccpo.gov.hk](http://www.ccpo.gov.hk).

## 博物館共融計劃：特別導賞及工作坊

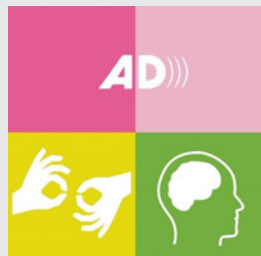
### Inclusive Life: Museum for All

香港歷史博物館與香港展能藝術會合作舉辦，為「香港賽馬會呈獻系列：長安萬象 — 陝西隋唐文明展」提供特別導賞及觸摸模型工作坊，讓聽障、視障及智障人士加深認識隋唐歷史和文化，並參與及分享博物館的公眾節目。

費用全免，每節約1小時30分鐘至2小時，先到先得。有關節目及報名詳情，歡迎於辦公時間致電2724 9082查詢。

Hong Kong Museum of History, in collaboration with Arts with the Disabled Association Hong Kong, offers tailored special guided tours and model-touching workshops of the 'The Hong Kong Jockey Club Series: Prosperity and Magnificence — Civilisation of the Sui and Tang Dynasties in Shaanxi Province' Exhibition for people with hearing and visual impairments, and intellectual disabilities to better understand the history and cultures during Sui and Tang Dynasties.

Participation is free, each session lasts about 1.5 - 2 hours on a first-come, first-served basis. For enrollment and details, please contact us at 2724 9082 during office hours.



#### 「香港賽馬會呈獻系列：長安萬象 — 陝西隋唐文明展」手語傳譯導賞 Sign Interpretation Guided Tour of 'The Hong Kong Jockey Club Series: Prosperity and Magnificence — Civilisation of the Sui and Tang Dynasties in Shaanxi Province' Exhibition

\*專為聽障人士而設 Specially designed for people with hearing impairment

9/5 – 31/5                      1節 session  
1/6 – 30/6                      1節 session  
(逢星期一、三至五 Every Mon, Wed to Fri)

每節10-20人  
10-20 persons per session

#### 「香港賽馬會呈獻系列：長安萬象 — 陝西隋唐文明展」口述影像導賞及觸摸模型工作坊 Audio Descriptions Guided Tour with Model-touching Workshop for 'The Hong Kong Jockey Club Series: Prosperity and Magnificence — Civilisation of the Sui and Tang Dynasties in Shaanxi Province' Exhibition

\*專為視障人士而設 Specially designed for people with visual impairment

9/5 – 31/5                      1節 session  
1/6 – 30/6                      1節 session  
(逢星期一、三至五 Every Mon, Wed to Fri)

每節10-20人  
10-20 persons per session

#### 「香港賽馬會呈獻系列：長安萬象 — 陝西隋唐文明展」口述影像導賞及觸摸模型工作坊 Audio Descriptions Guided Tour with Model-touching Workshop for 'The Hong Kong Jockey Club Series: Prosperity and Magnificence — Civilisation of the Sui and Tang Dynasties in Shaanxi Province' Exhibition

\*專為智障人士而設 Specially designed for people with intellectual disabilities

9/5 – 31/5                      2節 sessions  
1/6 – 30/6                      3節 sessions  
(逢星期一、三至五 Every Mon, Wed to Fri)

每節10-20人  
10-20 persons per session

## 社區關懷：團體預約外展工作坊

### Caring for the Community: Outreach Workshops by Appointments

專為本地註冊非牟利機構及慈善團體而設，由香港歷史博物館統籌，於各社區中心內進行外展工作坊。費用全免，每節約1小時，先到先得。有關節目及報名詳情，歡迎於辦公時間致電2724 9082查詢。

Specially designed for charitable or non-profit-making organisations registered in Hong Kong, and conducted at their service centres. Participation is free, and each session lasts about 1 hour on a first come first served basis. For enrollment and details, please contact us at 2724 9082 during office hours.



#### 港普生活模型製作

##### Model-making: Hong Kong Oldies

1 – 23/4 (逢星期一、三至五 Every Mon, Wed to Fri)  
(公眾假期除外 Except Public Holidays)

期內共2節  
2 sessions in total

社區及長者中心 / 每節20人  
Community and Elderly Centres / 20 persons per session



#### 「香港賽馬會呈獻系列：長安萬象 — 陝西隋唐文明展」外展工作坊

##### Outreach workshops for 'The Hong Kong Jockey Club Series: Prosperity and Magnificence — Civilisation of the Sui and Tang Dynasties in Shaanxi Province' Exhibition

2/5 – 24/8 (逢星期一、三至五 Every Mon, Wed to Fri)  
(公眾假期除外 Except Public Holidays)

每月2節，共8節  
2 sessions per month, 8 sessions in total

社區及長者中心 / 每節20人  
Community and Elderly Centres / 20 persons per session

節目如有更改，以博物館最新公佈為準。詳情請瀏覽博物館網頁。

Programmes are subject to change with the museum's announcement as final. Please visit the museum website for details.

## 文物捐贈 Donation (1.11.2025 – 31.1.2026)

### 捐贈者芳名 Donors

羅沙家族 The Family of Leonardo V. Da Roza | 羅志明 Francisco A. Da Roza | 興隆顧繡旗幟公司、林健興先生及林雪芬女士 | 鄧學維先生 | 馮競榮先生 | 譚寶儀女士 | 彭坤先生及陳淑賢女士 | 黎少玲女士 | 顏隆記錫器廠顏學容 | 葛愛玉女士 | 陸迪鈴先生 | 陳慕晶女士 | 春回堂藥行 (林氏家族) | 湯日沃先生及江燕珊女士

### 查詢 Enquiry

公眾活動 Public Programmes

電話 Tel : 2724 9082 <https://hk.history.museum>

## 常設展覽 Permanent Exhibition

### 孫中山時期的香港 Hong Kong in Dr Sun Yat-sen's Time

孫中山紀念館二樓展覽廳  
Exhibition Gallery, 2/F,  
Dr Sun Yat-sen Museum

展覽介紹孫中山先生在香港的事蹟，並展示香港在清末革命運動中所扮演的重要角色。

This exhibition introduces Dr Sun Yat-sen's activities in Hong Kong and illustrates explicitly the role of Hong Kong as a revolutionary pivot in the late Qing era.



### 公眾導賞團 Public Guided Tours

每團20人，先到先得。20 persons per session; first come, first served.

常設展覽 Permanent Exhibitions	粵語 Cantonese	2 – 3 pm、4 – 5 pm (逢星期六、日及公眾假期 Every Sat, Sun and Public holidays)
	普通話 Putonghua	3 – 4 pm (逢星期六 Every Sat)
	英語 English	3 – 4 pm (逢星期日 Every Sun)

### 探索甘棠第 建築特色之旅 Exploring Tour of Kom Tong Hall

粵語 Cantonese	5/4, 12/4, 19/4, 3/5, 10/5, 17/5, 7/6, 14/6, 21/6 4:30 – 5:30 pm (日 Sun)
-----------------	--

集合地點：  
二樓展覽廳入口處

Meeting Point:  
Entrance to  
Exhibition Gallery, 2/F

## 公眾講座 Public Lectures

地下高層專題展覽廳 / Special Exhibition Gallery, UG  
3 – 5 pm

免費入座 / 先到先得，滿座即止。 / 展覽廳將於講座開始前15分鐘開放 / 除特別註明外，所有講座為現場節目及以粵語主講。 / 講座內容並不代表博物館立場。

Free admission / First come, first served. / Admitted 15 minutes before each lecture starts / All lectures are onsite programmes and will be conducted in Cantonese unless otherwise specified. / The Museum makes no representation concerning the contents of the lectures.

### 十九世紀末孫中山求學時期的香港地下社會

The Chinese Underground Society during Sun Yat-sen's School Years  
in the Late Nineteenth-Century Hong Kong

25/4  
(六 Sat)

陸志鴻教授 (香港中文大學歷史系助理教授)  
Professor LUK Chi Hung  
(Assistant Professor, Department of History,  
The Chinese University of Hong Kong)



從商賈居所到歷史建築：半山上的甘棠第與其他大宅  
From Merchant Residences to Heritage: Kom Tong Hall and  
the Pre-War Residences of Hong Kong's Mid-Levels

30/5  
(六 Sat)

陳天權先生 (歷史建築研究者)  
Mr CHAN Tin Kuen  
(Researcher on Built Heritage)



### 戰前中環城市規劃與戰後變遷

Urban Planning in Pre-War Central and Changes in the Post-War Era

27/6  
(六 Sat)

鄭寶鴻先生 (博物館專家顧問)  
Mr CHENG Po Hung  
(Museum Expert Adviser)



## 工作坊 Workshops

費用全免 / 即場參加 / 先到先得, 額滿即止。 / 以粵語進行。

Participation is free / No booking is required / First-come, first-served. / Conducted in Cantonese.

### 二樓活動室 / Activity Room, 2/F



#### Q版孫中山冰箱貼工作坊 Chibi Dr Sun Fridge Magnet Workshop

11/4 (六 Sat)  
19/4 (日 Sun)  
3 – 4:30 pm



#### 「花漾甘棠」捲紙花工作坊 'Twist the Petals in Kom Tong Hall Style' Paper Flower Quilling Workshop

9/5 (六 Sat)  
17/5 (日 Sun)  
3 – 4:30 pm

每節24人  
24 persons per session



#### 甘棠第瓷磚杯墊工作坊 Kom Tong Hall Mosaic Tile Coaster Workshop

13/6 (六 Sat)  
21/6 (日 Sun)  
3 – 4:30 pm

### 地下高層外廊 / Verandah, UG



#### 孫館銅板工作坊 SYSM Copper Plate Pressing Workshop

4/4、18/4、2/5、16/5、6/6、20/6 (六 Sat)  
5/4、26/4、3/5、31/5、7/6、28/6 (日 Sun)  
11:45 am – 12:30 pm | 3:15 – 4:00 pm

每節25人  
25 persons per session

## 影片欣賞 Film Shows

### 一樓二號視像室 / Video Room (2), 1/F 2 – 2:30 pm

《尋找孫中山：實業興邦》  
'Reveal the Life of Sun Yat-sen:  
Establishing Industries and Building Infrastructures for China'

11/4、9/5、6/6、27/6 (六 Sat)  
及  
12/4、26/4、10/5、24/5、14/6 (日 Sun)

《尋找孫中山：眼界大開》  
'Reveal the Life of Sun Yat-sen: Opening Our Eyes to the World'

18/4、25/4、16/5、23/5、13/6 (六 Sat)  
及  
19/4、17/5、7/6、21/6 (日 Sun)

節目如有更改, 以博物館最新公佈為準。詳情請瀏覽博物館網頁。

Programmes are subject to change with the museum's announcement as final. Please visit the museum website for details.

### 查詢 Enquiry

外借服務 Loan Out Services

電話 Tel : 3580 6780

<https://hk.drsunyatsen.museum>

## 葛量洪號滅火輪展覽館

Fireboat Alexander Grantham Exhibition Gallery



### 特備節目 Special Programme

---



#### 黏土消防小飾物工作坊

Firefighter-Themed Clay Accessories Workshop

4/4 (六 Sat)

1 – 5 pm

費用全免 / 即場參加 / 先到先得，額滿即止。 / 以粵語進行。

Participation is free / No booking is required / First-come, first-served. / Conducted in Cantonese.

### 公眾導賞團 Public Guided Tours

---

粵語 Cantonese

2:30 – 3:30 pm & 4 – 5 pm

(逢星期六、日及公眾假期 Every Sat, Sun and Public holidays)

節目如有更改，以博物館最新公佈為準。詳情請瀏覽博物館網頁。

Programmes are subject to change with the museum's announcement as final. Please visit the museum website for details.

**香港歷史博物館**  
**Hong Kong Museum of History**

九龍尖沙咀漆咸道南100號  
100 Chatham Road South, Tsim Sha Tsui, Kowloon

電話Tel: 2724 9042 | 傳真Fax: 2724 9090  
<https://hk.history.museum>

**孫中山紀念館**  
**Dr Sun Yat-sen Museum**

香港中環半山衛城道7號  
7 Castle Road, Mid-Levels, Central, Hong Kong

電話Tel: 2367 6373 | 傳真Fax: 3580 0498  
<https://hk.dr.sunyatsen.museum>

**葛量洪號滅火輪展覽館**  
**Fireboat Alexander Grantham Exhibition Gallery**

香港鰂魚涌公園  
Quarry Bay Park, Hong Kong

電話Tel: 2367 7821 | 傳真Fax: 3580 0498  
<https://hk.history.museum>

**李鄭屋漢墓博物館**  
**Lei Cheng Uk Han Tomb Museum**

九龍深水埗東京街41號  
41 Tonkin Street, Sham Shui Po, Kowloon

電話Tel: 2386 2863 | 傳真Fax: 2361 2105  
<https://hk.history.museum>

**羅屋民俗館**  
**Law Uk Folk Museum**

香港柴灣吉勝街14號  
14 Kut Shing Street, Chai Wan, Hong Kong

電話Tel: 2896 7006 | 傳真Fax: 2724 9090  
<https://hk.history.museum>

免費入場  
Free Admission

有關各間博物館的最新公眾節目消息、開放時間及交通資訊，請參閱相關網頁。  
Please visit the museum websites for the latest information on public programmes, opening hours and transportation information.

